Zeitschrift: Mittex: die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im

deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 103 (1996)

Heft: 4

Rubrik: SVT-Forum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



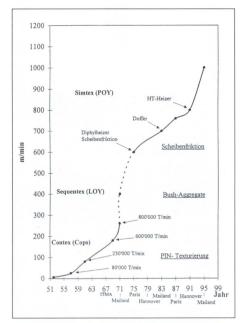
Entwicklungen in der Chemiefaserindustrie

SVT-Kurs Nr. 3 vom 4. Juni 1996 in Lenzburg

Einen schöneren Abschluss meiner WBK-Tätigkeit hätte ich mir kaum vorstellen können: 51 angemeldete Teilnehmer und alle waren da. Waren es die sechs Vorträge, der schöne zentrale Tagungsort oder eine gut strukturierte Zielgruppe an Gästen und Mitgliedern?

Dr. Alex Krieger vom CIRFS in Brüssel lieferte in seinem Referat solide Basisinformationen über den weltweiten Stand der Chemiefaserindustrie. Er präsentierte weit mehr als eine Aufarbeitung des statistischen Materials, indem er als international bekannte Persönlichkeit in Forschungskreisen die Zahlen auch kompetent zu interpretieren verstand.

Mit «Advanced fibres materials» entführte Hans Joachim Brüning von Hoechst Trevira, Bobingen (D), die Zuhörer in die Sphären der Faserforschung. Er führte in die neueren Polymersysteme PEEK, PEI, PBI, LCP HMPE und Aramid ein, welche vor allem für technische Textilien Verwendung finden. Es war für viele Teilnehmer eine wertvolle und gut dokumen-



Geschwindigkeitssteigerung beim FZ-Texturieren

tierte Lektion über die Perspektiven der europäischen Chemiefaserindustrie.

LYCRA

Der rhetorisch ausgezeichnete Vortrag von Sibille Bald, Du Pont de Nemours Int. SA, Le Grand-Saconnex/Genf, behandelte das Thema «LYCRA - Elastizität in der Bekleidung». Der sauber strukturierte Vortrag führte auch dem gut informierten Zuhörer Begriffe wie Elastizität im Vergleich zu Dehnung, verarbeitungstechnische Voraussetzungen für die Herstellung von elastischen Geweben klar vor Augen. Ein Geheimnis für den andauernden Erfolg von LYCRA besteht sicher darin, dass der Konsument von Bekleidung mehr Benefit durch Komfort, Bewegungsfreiheit und dauerhafte Gebrauchseigenschaften sucht. Elastische Gewebe überdauern Modetrends.

SYMPATEX

Der Vortrag von Josef Spijkers, AKZO NOBEL Faser AG, Wuppertal (D), vermittelte einen sehr guten Überblick über Eigenschaften, Herstellungsverfahren und Anwendungen der Klimamembrane SYMPATEX. Im Gegensatz zu Alternativprodukten ist die Sympatexmembrane aus einem Polyestermolekül auf Basis eines Copolymers aus Polybuthylentherephthalat und Polyethylenoxid aufgebaut. Die Membrane hat deshalb polyestertypische Eigenschaften wie hoher Schmelzbereich und hohe Festigkeit. Der Vortrag machte deutlich, dass für Klimamembrane noch viele Anwendungen erschlossen werden können.

Viskose FR

Walter Six, Lenzing (A), vervollständigte den Kreis der internationalen Referenten mit dem Thema «Lenzing Vis-



Dipl. Ing. (FH) W. Morgenstern, Rhône-Poulenc Setila AG, Widnau

kose FR bringt Komfort in Schutzbekleidung». Die Lenzing Gruppe ist mit einer Gesamtkapazität von 270 000 Jatos der bedeutendste Hersteller von Viskosestapel- und Modalfasern. Entsprechend lange und intensiv hat sich die Firma mit der Entwicklung einer schwerentflammbaren Viskosefaser beschäftigt. Die permanente Schwerentflammbarkeit wird durch Inkorporation eines halogenfreien Flammschutzmittels erreicht. Im Vortrag wurde auch das Spannungsfeld flammhemmende Faser kontra nachträgliche FR-Ausrüstung beleuchtet.

Die Informationsveranstaltung wurde mit dem Vortrag von W. Morgenstern, Rhône-Poulenc Setila AG, Widnau, mit dem Thema «Texturierung bei hoher Geschwindigkeit» abgeschlossen. Beim nachträglichen Studium der ausgezeichneten Unterlagen wird bewusst, welche Innovationskraft dem Texturieren in der 60-jährigen Geschichte zuteil geworden ist. Besonders deutlich wird dies am Diagramm der Geschwindigkeitssteigerung für Polyester 167 dtex f 30 im Verlauf der Jahre 1955 bis 1995.

Der Weiterbildungskurs in Lenzburg versuchte aufzuzeigen, wo geforscht wird und welche Ansatzmöglichkeiten bestehen, um mit neuen und besseren Produkten zum Erfolg zu kommen. Georg Fust



Kurs Nr. 6

Entwicklungen im Webereivorwerk und in der Weberei

Organisation: SVT, Beat W. Moser, 8630 Rüti/ZH

Leitung: Beat W. Moser

Ort: Sulzer Rüti AG, 8630 Rüti

Tag: Mittwoch, 18. September 1996, 14.00 Uhr bis 18.30 Uhr

Programm: – Verschiedene Vorträge aus dem Textilmaschinenbau

Benninger AG

- Benninger Zell GmbH & Co. KG

Stäubli AGSulzer Rüti AG

- Besichtigung der Kundenweberei von Sulzer Rüti

Kursgeld: Mitglieder SVT/SVTC/IFWS: Fr. 120.-; Nichtmitglieder Fr. 150.-

Apéro inbegriffen

Zielpublikum: Technisches Kaderpersonal der Garn- und Flächengebilde-Erzeugung,

Verkaufsingenieure und Technologen, Lehrbeauftragte im Textilbereich

Anmeldeschluss: Donnerstag, 5. September 1996

Kurs Nr. 7

Verbraucherverhalten im Textilbereich

Organisation: SVT, Madeleine Schätti, 8700 Küsnacht

Leitung: Madeleine Schätti

Ort: Zürich

Tag: Donnerstag, 26. September 1996,

14.00 bis 17.00 Uhr

Programm: – Charlotte Kummer, Schweizer Textil- + Mode-Institut TMI

Konsumgewohnheiten im Vergleich: gestern – heute – morgen

Prestige labels – neue Bescheidenheit Leisurewear contra Businessmode M. Krüger-Eggenberger, Präsidentin

 M. Krüger-Eggenberger, Präsidentin, Konsumentinnenforum der Schweiz

Ansprüche der Konsumenten –

«Prüf mit» Was sollen wir besser machen?

Textilverband Schweiz TVS

Statistiken der Warenströme, Analyse und Trends

- Schweizer Textildetaillisten-Verband

Stärken und Schwächen im Detailhandel – Versandhandel –

Warenhäuser

Kursgeld: Mitglieder SVT/SVTC/IFWS Fr. 120.-; Nichtmitglieder Fr. 150.-

Apéro inbegriffen

Zielpublikum: Verkaufspersonal, Mitarbeiter aus allen verkaufsorientierten Bereichen

der Textilindustrie, insbesondere der Bekleidungsindustrie

Anmeldeschluss: Montag, 16. September 1996



Kurs Nr. 8

Kommunikation – Mitarbeiterführung – Stressbewältigung – Zeitmanagement

Organisation:

SVT, Peter Minder, 9542 Münchwilen

Leitung:

Stephanie Sitzmann, 8840 Einsiedeln

Dale Carnegie Training, Regionalleitung Ostschweiz

Ort:

Tag:

Training Center, Rieter AG, 8400 Winterthur

Programm:

Donnerstag, 3./10./17./24. Oktober 1996, 17.00 bis 19.30 Uhr

1. Tag:

Die Dynamik der Kommunikation

2. Tag:

Stress bewältigen

3. Tag:

Einstellung zu anderen und zur Arbeit (Eigenmotivation)

4. Tag:

Mitarbeiterführung

Ziel:

- Grundlagen zur Kommunikation erarbeiten (Bestandesaufnahme, Vorgänge, Einstellungen, Hilfen)
- Wirkungsvolle Instrumente der Mitarbeiterführung erkennen und anwenden
- Auseinandersetzung mit Stress (Arten, Analyse, Stressfaktoren, Ursachen)
- Techniken der Stressbewältigung lernen

Kursgeld:

Mitglieder SVT/SVTC/IFWS Fr. 450.-; Nichtmitglieder Fr. 520.-

Getränke inbegriffen

Zielpublikum:

Führungskräfte und Kader aus allen Bereichen sowie alle Interessierten,

die an Persönlichkeit gewinnen möchten

Anmeldeschluss:

Freitag, 20. September 1996

Kurse beim SVTC

Kurs A: 24.10.96

Die Welt der Tenside – Anwendung und Entsorgung

«Moderne Tenside», Dr. B. Wahle, Henkel, Düsseldorf (D)

«Heutiger Stand Abwasser, W. Kürsteiner, Amt für Umweltschutz, Herisau (CH)

Kurs B: 07.11.96

Die Zukunft mit neuen Viskosefasern

«Neue Viskosefasern», D. D. Eichinger, Lenzing Lyocell, Lenzing (A)
«Veredlung neuer Viskosefasern»,
D. Bücheler, Clariant, Basel (CH)

Kurs C: 5.12.96

Textilveredlung und Gesundheitsrisiko

«Gesund und fit am Arbeitsplatz?», F. Scheller, SUVA, Luzern (CH) «Sicherheit und Unfallmanagement», P. Blumer, Clariant, Muttenz (CH)



Senioren-Exkursion 1996

Die Tradition für unsere SVT-Senioren wird weitergeführt.

Donnerstag, 14. November 1996 besuchen wir die Toni Milch AG und die Expo Wina in Zürich

Programm: 08.45 Uhr Besammlung beim Eingang der Toni Milch AG 09.00 Uhr Besichtigung (ca. 2 Stunden) 12.00 Uhr Fahrt mit dem Tram zum Restaurant Krone 12.15 Uhr Mittagessen, Kosten pro Person ca. Fr. 28.– (trockenes Gedeck) 14.30 Uhr Fahrt mit dem Tram zur Expo Wina Anreise: Mit dem PW: Es besteht beschränkt Parkiermöglichkeit bei der Toni Milch AG, Förrlibuckstr. 109

Mit der Bahn: ab Bern 07.16 Uhr ab St. Gallen 07.03 Uhr ab Zürich HB mit dem Tram Nr. 4 bis Fischerweg

> Schweiz, Vereinigung von Textilfachleuten Urs Herzig (Exkursionen)

Anmeldung zur Senioren-Exkursion bis zum 27. September 1996	,
an: SVT-Sekretariat, Wasserwerkstras 8037 Zürich	se 119,
Name:	
Vorname:	
Adresse:	
Begleitperson:	
Anreise per: ☐ Bahn ☐ Auto (bitte Zutreffendes ankreuz	zen)

SVT – Fachexkursion «Leinenstrasse Nordirland» 5. bis 12. Oktober 1996

Detailliertes Programm: mittex 2/96, S. 37–38

- 1. Tag, Samstag, Schweiz-Belfast
- 2. Tag, Sonntag, Belfast
- 3. Tag, Montag, Irisches Leinen
- 4. Tag, Dienstag,

Mourne Mountains und Schlossgärten

5. Tag, Mittwoch

Navan Fort, Armagh und Sion Mills

- 6. Tag, Donnerstag, Inishowen Peninsula
- 7. Tag, Freitag, North Coast

Anmeldetalon ausschneiden und einsenden an: Müllener Touristik,

Reisebüro John Stewardson Poststrasse 10, 9410 Heiden

Tel: 071 891 61 61, Fax: 071 891 61 58

Anmeldeschluss: 31. August 1996

ANMELDETALON	
Ich/wir melde(n) uns definitiv	v für die SVT-Reise nach Nordirland an:
Name/Vorname:	pung session of the LECT in St. Gallen
Name/Vorname:	20 Secure 19 2 Washington 19 Secure
Adresse:	DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF
PLZ, Ort:	ORTHALT Revolution in lines spiceling
Tel. P:	G: Onis name 3 te enote vise
☐ Doppelzimmer ☐ E	Einzelzimmer Einzelzimmer
Ich möchte die Reise indiv	viduell verlängern. Bitte rufen Sie mich an.
Ich benötige die Annullati (CHF 78.– bzw. CHF 136	ions- und Extrarückreisekosten-Versicherung .–)
Versicherung und verzicht	einer Annullations- und Extrarückreisekosten- te daher ausdrücklich auf den hier angebotenen
Versicherungsschutz.	



8. Tag, Samstag, Dunadry–Dublin–Schweiz

Pauschalpreis pro Person CHF 1990.-

Nicht eingeschlossen sind:

- Einzelzimmerzuschlag CHF 235.-
- Annullations- und Extrarückreisekosten-Versicherung. Diese ist obligatorisch und wird automatisch in Rechnung gestellt, wenn Sie bei der Buchung nicht ausdrücklich darauf verzichten: CHF 78.– für Einzelpersonen bzw. CHF 136.– für Ehepaare



Es gelten die Allgemeinen Vertragsund Reisebedingungen der Müllener Touristik, Reisebüro John Stewardson, 9410 Heiden

English Text

EDITOR'S NOTES Trends in textile economy	3
SPINNING New experiences in high performance ring spinning	
Investigations into different fibre bundle methods for eliminating	
the spinning triangle	10
Properties of blended OE rotor yarns	15
PROTECTIVE TEXTILES	
Special protective textiles based on DREF friction spinning technique	20
TEXTILE MARKET Cotton news	24
Factory outlet Kreuzlingen	24
FAIRS World Textile Fairs	25
Frankfurt Fair:	25
Interstoff-World, Infobase, Cinte	27
Interstoff Asia, 7th Techtextil	28
Other Fairs: Central Asia Textile+Leather, Cyberworld	28
Proposte'96, EUROTEFA'96, Nuremberg	
35 th ExpofilLeipzig Fashion Fair, Corporate Fashion, Dusseldorf	31
Konfek'96, Istanbul, Tecnitex, Turino	32
IFKT Meeting in Apolda, Thuringia	
XXXVII: IFKT Congress	34
Spring session of the IFKT in St. Gallen	34
EDUCATION 24. Annual Meeting at Swiss Textile College	
New courses	37
Diplomas at Swiss Textile College	
PERSONS Manfred Frey retired / Prof. Paul Fink / Heinz Bachmann	
PORTRAIT Revolution in linen spinning	40
New store at Camenzind	41
Top Tex GmbH, Textile consulting	
News in brief ISO 9000 Zertification / Veillon AG – increased market share.	
News Products by Shirley Developments	
Sulzer Ruti weaving machines for Portugal	
Brighter colour measurement at a lighter price	44
TEXTILE ASSOCIATION Annual Meeting	
CONFERENCES SEMINARS Jersey Greuter seminar	
3rd Dresden Textile Conference	4/
SVT forum Developments in the chemical fibre industry	
New courses	57
LAGUISION "LINEINIUUSU Y III NOI UIEIII HEIdilu"	JI

Impressum

Organ der Schweizerischen Vereinigung von Textilfachleuten (SVT) Zürich

Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich Telefon 01 - 362 06 68 Telefax 01 - 361 14 19

Postcheck 80 - 7280

gleichzeitig:

Organ der Internationalen Föderation von Wirkerei- und Strickerei-Fachleuten, Landessektion Schweiz

Redaktion

Dr. Roland Seidl, Chefredaktor (RS) Edda Walraf (EW) Dr. Rüdiger Walter (RW) weitere Mitarbeiterinnen: Claudia Gaillard-Fischer (CGF), Pfaffhausen Martina Reims, Köln, Bereich Mode

Redaktionsadresse

Redaktion *mittex* c/o STF Ebnaterstrasse 5, CH-9630 Wattwil Telefon 0041 71 988 26 61 Telefax 0041 71 988 35 07

Büro Portugal

Dr. Lubos Hes, Universidade do Minho P-4800 Guimarães, Fax +351 53 514 400

E-mail: luboshes@eng.uminho.pt

Redaktionsschluss

10. des Vormonats

Abonnement, Adressänderungen

Administration der *mittex* Sekretariat SVT

Abonnementspreise

Für die Schweiz: jährlich Fr. 42.– Für das Ausland: jährlich Fr. 54.–

Inserate

Regula Buff, Mattenstrasse 4 4900 Langenthal Tel. 063 - 22 75 61, Fax 063 - 22 84 05

Inseratenschluss: 20. des Vormonats

Druck Satz Litho

Sticher Printing AG, Reusseggstr. 9, 6002 Luzern